

國民新報

本報地址：北平楊梅竹斜街一〇〇號 電話：(三)一八二六

本報地址：北平楊梅竹斜街一〇〇號 電話：(三)一八二六

經濟部中國植物油料廠天津辦事處北平營業所啓事
本所奉 命在平籌備茲已就緒謹擇於十一月二十四日正式開幕經營香油花生油豆油棉籽油黃色及白色飽滿油等歡迎
各界指導賜予惠顧無任感幸

地址：崇文門內大街七十四號

財政部核准復業
北平全聚厚銀號總號
本號專營商業銀行一切業務此復業伊始特設
紀念存款 以酬主顧利息優厚手續簡便
總號：北平楊梅竹斜街一〇〇號 電話：(三)一八二六

興中高級洋服行

地址：前門外五牌樓路西

主顧們都熱烈的愛護
那我們只有規矩矩的作下去
絕不使您失望

情和百貨店
店址：西單商場門口

華興高級洋服行

美國毛呢 新到大批
各色細毛白邊海軍呢 男大衣厚呢 本邊海軍呢 男大衣厚呢 各種高級洋服料
特別犧牲 廉價出售 隨意選購
東城燈市口西口往北汽車站旁王府大街五十二號

北平大柵欄
老九霞鞋店
只此一家 並無分號
棉鞋備齊 樣式新穎 歡迎比較 定價最低

大中皮貨商行
科學染整 式樣流型 反穿皮衣 種類繁多 歡迎選購
南池子北口路西三號 電話：東局(五)三三七五




新到美國新型
22槍 各號獵槍 西洋12號獵槍 附設修理部
專修 鳥鎗 鐘表 自來火
瑞通祥百貨公司
西單 絨線胡同西口 大都市電影院對門

利羣醫院
內外科 小兒科 皮膚科 花柳科 濕氣濕毒 週身刺癢 乾濕癬疥
注射 德國六零六
淋病濕毒 特效藥針
前外廊房頭條六八號

北平歷史最久之
廣盛祥綢緞店
現請各界 在各界 多到 貨物 均備 已齊 有準
二一七二 局三南話電
欄欄大外前

北平新華橡膠廠首創
號三九四一五話電號十三槽面八城東：所行發總

皮鞋膠底
觀美耐用 適舒便輕
十當能一 裂不斷不
膠膠 球球 膠醫 翻車 出其
滾管 鞋膽 品療 新胎 品他



補腎
當日見效 專治 遺精 陽痿 早洩 腎虧 腰痛 腿軟 精神不振 食慾不振 失眠 健忘 頭暈 目眩 耳鳴 心悸 氣短 咳嗽 痰多 哮喘 氣喘 肺病 癆瘵 瘰癧 痔瘡 脫肛 疝氣 婦科 經閉 痛經 崩漏 帶下 產後 虛弱 諸症 均有 奇效
地址：前門外大街二號 張省齋

由渝河北企業股份有限公司
移來
以服務社會輔助工商發展為宗旨
願得各界熱烈贊助

北平分公司
電話：(三)局 經理室四五六五 營業室一一九八
地址：宣內絨線胡同西口內 電報掛號 五六四四

北平正陽門外廊坊頭條 中原金珠店
收售珠寶鑽石 翠玉 條金赤金 精製金銀 各種紀念金銀 器皿 喜慶禮品
電話：(三)局 〇五五二號 一七六七號
第一支店 西安東大街 第二支店 天津第一區遼寧路

保生醫院
內外科 皮膚科 花柳科 小兒科 產婦科
產科由女醫師負責 每日上午九時至下午四時 孕婦免費接生
西四大街胡同西局一八二四

西單中商場內 愛其盧咖啡食堂
特聘名師 調製適口 歡迎主顧 招待週到 精美咖啡 精美點心
內部大革新 特定 西餐經濟定食
A 點心 湯 飯 菜 點心 湯 飯 菜 點心 湯 飯 菜
B 點心 湯 飯 菜 點心 湯 飯 菜 點心 湯 飯 菜
C 點心 湯 飯 菜 點心 湯 飯 菜 點心 湯 飯 菜
招考 女店員 名額有限 待遇優厚

承兌聲明
部內向舊業主交涉與新業主無涉 承兌人 潘行誌 全啟

中醫張錦安大夫
專治 婦科 小兒科 多年經驗 下午四時至六時 上午七時至九時 下午二時至四時 隨診 隨出 診費 三圓 九圓 四圓 一號

戒煙皮膚性病泌尿器科 雅華醫院
星期假日 照常應診
地址：前門外大街二號 電話：五〇三八五號

平市將設民政局

組織計劃正向中央請示中

溫崇信辭職說不確

【本報訊】北平市政府為加強行政機構，擬在現設各局處下，增設民政局，其組織計劃，現正向中央請示中。據悉：該局之設，係為處理市民登記、戶口調查、社會救濟等事項，以加強地方自治。目前，該局之組織架構，已由市府擬定，並呈請中央核辦。至於溫崇信辭職一事，市府發言人表示，該事與民政局之設無關，溫氏之辭職，係因個人原因，市府已准其辭職，並已派員接替其職務。

模範軍人王祖德

誤登非軍用車機與站長動武

【本報訊】本市模範軍人王祖德，日前在公共汽車上，因誤登非軍用車機，與站長發生衝突，並動武。據悉：王祖德係本市某部之模範軍人，日前因公外出，在公共汽車上，因誤登非軍用車機，與站長發生衝突，並動武。經警方接報後，立即趕到現場，將雙方分開，並分別進行調查。目前，雙方均已被警方帶回警局，接受進一步調查。

朱逆復昌昨宣判

有期徒十二年

【本報訊】本市法院昨日對朱逆復昌一案進行宣判。據悉：朱逆復昌係本市某部之軍人，因犯有叛變罪，被依法起訴。昨日，法院經過審理，認為朱逆復昌之行為，已構成叛變罪，應依法嚴懲。最終，法院判決朱逆復昌有期徒十二年，並沒收其財產。

衛生局准向製造商提樣品

酒醋醬類化驗問題

【本報訊】本市衛生局昨日向各製造商發出通知，要求其在生產酒、醋、醬等食品時，必須向衛生局提送樣品，以便進行化驗。據悉：衛生局為加強對食品衛生之監管，防止有害物質進入市場，特作出此項規定。各製造商應嚴格遵守，不得有誤。

津路收費不一

美路費解決難

【本報訊】津浦鐵路收費不一，美路費解決難。據悉：津浦鐵路在運輸過程中，因收費標準不一，導致美路費難以解決。目前，有關方面正積極與鐵路部門協商，尋求解決辦法。據悉：美路費之解決，將有助於降低運輸成本，提高運輸效率。

三輪人力車

明開始檢驗

【本報訊】本市三輪人力車，將於明日開始檢驗。據悉：為加強對三輪人力車之管理，確保其安全運行，本市公安局決定，自明日開始，對全市三輪人力車進行全面檢驗。檢驗內容包括：車輛性能、安全設施、駕駛員資格等。凡未通過檢驗之車輛，不得上路行駛。

車均福處死刑

水野徒刑二年高橋三宅受審

【本報訊】本市法院昨日對車均福一案進行宣判。據悉：車均福係本市某部之軍人，因犯有叛變罪，被依法起訴。昨日，法院經過審理，認為車均福之行為，已構成叛變罪，應依法嚴懲。最終，法院判決車均福死刑。

煤炭供委會

探購金幣安

【本報訊】本市煤炭供應委員會，昨日決定探購金幣，以資安。據悉：煤炭供應委員會為穩定煤炭市場，防止煤炭價格波動，特決定探購金幣。目前，該會正積極與有關部門協商，尋求探購金幣之途徑。

縱橫平津作案案

慣匪小開昨昨伏法

【本報訊】本市法院昨日對縱橫平津作案一案進行宣判。據悉：該案係由慣匪小開所犯，因涉及多起盜竊、搶劫案件，被依法起訴。昨日，法院經過審理，認為該案情節嚴重，應依法嚴懲。最終，法院判決慣匪小開死刑。

發行綏靖區土地債券

年息四分，十五年分償，由中農行辦理

【本報訊】綏靖區政府昨日決定發行土地債券，以資籌措。據悉：綏靖區政府為加強地方建設，改善民生，特決定發行土地債券。該債券之發行，將有助於增加地方財政收入，促進地方經濟發展。

半數收入贈家匯款

機關人員免收匯費

【本報訊】本市政府昨日決定，將機關人員之半數收入，撥充家匯款。據悉：此舉旨在減輕機關人員之負擔，提高其生活水平。同時，政府亦決定，對機關人員之匯款，免收匯費，以資鼓勵。

中西糕點

各有千秋

【本報訊】本市中西糕點，各有千秋。據悉：本市糕點業發展迅速，中西糕點種類繁多，各具特色。市民在選購時，應根據個人口味，選擇合適之糕點。

家事不睦

婆媳不和

【本報訊】本市發生一起家事不睦事件，婆媳不和。據悉：該事件發生在某家庭，因婆媳之間存在矛盾，導致家庭不和。目前，有關方面正積極調解，尋求解決辦法。

發行綏靖區土地債券

年息四分，十五年分償，由中農行辦理

【本報訊】綏靖區政府昨日決定發行土地債券，以資籌措。據悉：綏靖區政府為加強地方建設，改善民生，特決定發行土地債券。該債券之發行，將有助於增加地方財政收入，促進地方經濟發展。

進口物資採限額制

統由商會核定分配辦法

【本報訊】本市政府昨日決定，對進口物資實行限額制。據悉：政府為穩定市場秩序，防止物資短缺，特決定對進口物資實行限額制。該限額之核定，將由商會負責，並根據市場需求進行調整。

金銀美鈔

波動平常

【本報訊】本市金銀美鈔，波動平常。據悉：目前市場上金銀美鈔之價格，保持穩定，波動不大。市民在選購時，應注意辨別真偽，以免受騙。

將成絕響

雕漆琺瑯

【本報訊】本市雕漆琺瑯工藝，將成絕響。據悉：雕漆琺瑯為一種傳統手工藝，因製作工藝複雜，且需要長時間之鍛煉，目前掌握此技藝之人數已寥寥無幾。若不加以保護，此項工藝恐將失傳。

業器磁都故

有為青年技師

【本報訊】本市磁器業，有為青年技師。據悉：本市磁器業發展迅速，吸引了眾多青年技師加入。這些技師技藝精湛，為磁器業之繁榮做出了貢獻。

家事不睦

婆媳不和

【本報訊】本市發生一起家事不睦事件，婆媳不和。據悉：該事件發生在某家庭，因婆媳之間存在矛盾，導致家庭不和。目前，有關方面正積極調解，尋求解決辦法。

發行綏靖區土地債券

年息四分，十五年分償，由中農行辦理

【本報訊】綏靖區政府昨日決定發行土地債券，以資籌措。據悉：綏靖區政府為加強地方建設，改善民生，特決定發行土地債券。該債券之發行，將有助於增加地方財政收入，促進地方經濟發展。

進口物資採限額制

統由商會核定分配辦法

【本報訊】本市政府昨日決定，對進口物資實行限額制。據悉：政府為穩定市場秩序，防止物資短缺，特決定對進口物資實行限額制。該限額之核定，將由商會負責，並根據市場需求進行調整。

金銀美鈔

波動平常

【本報訊】本市金銀美鈔，波動平常。據悉：目前市場上金銀美鈔之價格，保持穩定，波動不大。市民在選購時，應注意辨別真偽，以免受騙。

將成絕響

雕漆琺瑯

【本報訊】本市雕漆琺瑯工藝，將成絕響。據悉：雕漆琺瑯為一種傳統手工藝，因製作工藝複雜，且需要長時間之鍛煉，目前掌握此技藝之人數已寥寥無幾。若不加以保護，此項工藝恐將失傳。

業器磁都故

有為青年技師

【本報訊】本市磁器業，有為青年技師。據悉：本市磁器業發展迅速，吸引了眾多青年技師加入。這些技師技藝精湛，為磁器業之繁榮做出了貢獻。

家事不睦

婆媳不和

【本報訊】本市發生一起家事不睦事件，婆媳不和。據悉：該事件發生在某家庭，因婆媳之間存在矛盾，導致家庭不和。目前，有關方面正積極調解，尋求解決辦法。

發行綏靖區土地債券

年息四分，十五年分償，由中農行辦理

【本報訊】綏靖區政府昨日決定發行土地債券，以資籌措。據悉：綏靖區政府為加強地方建設，改善民生，特決定發行土地債券。該債券之發行，將有助於增加地方財政收入，促進地方經濟發展。

進口物資採限額制

統由商會核定分配辦法

【本報訊】本市政府昨日決定，對進口物資實行限額制。據悉：政府為穩定市場秩序，防止物資短缺，特決定對進口物資實行限額制。該限額之核定，將由商會負責，並根據市場需求進行調整。

金銀美鈔

波動平常

【本報訊】本市金銀美鈔，波動平常。據悉：目前市場上金銀美鈔之價格，保持穩定，波動不大。市民在選購時，應注意辨別真偽，以免受騙。

將成絕響

雕漆琺瑯

【本報訊】本市雕漆琺瑯工藝，將成絕響。據悉：雕漆琺瑯為一種傳統手工藝，因製作工藝複雜，且需要長時間之鍛煉，目前掌握此技藝之人數已寥寥無幾。若不加以保護，此項工藝恐將失傳。

業器磁都故

有為青年技師

【本報訊】本市磁器業，有為青年技師。據悉：本市磁器業發展迅速，吸引了眾多青年技師加入。這些技師技藝精湛，為磁器業之繁榮做出了貢獻。

慈善性的訪問

在中國人心目中，美國是個富有的快樂的天堂，尤其有人心目中的美國才是華民主義的國家，但是這個國家在民主充實還是怎麼一回事，快樂實在又是，德萊塞等的人的作品裏得到答案，就是這一個極短的故事，也不難看出所來，這就是美國社會的一個極端的現象，老蕭士美克的美國社會就是一個極端的美，老蕭士美克的悲慘命運就是一個天女妹的美，我們也可以問美國那樣的富有的國家為什麼有那麼多的窮人？可是他們說美國的大資本家們都是研究經濟哲學的呢！

這帶着可怕的怪笑（現在是歡迎的）老婦人（現在是那裏，等候着……也許她在說什麼。床上的那婦人沒有說話，也沒有回頭。

馬麗安突然看見一隻手，像鳥爪一樣快，伸在空中，下子把她的白色襪子抓去了。同時另一個爪抓去她腳屋底拉，門就在她身後關上了。

「我不起自己命名的了，我是和女人露骨地在一起。」

「小兒那些病困，」老婦人自言自語地叫着。「老婦人上月來看過我們的一個，第一個老婦人說：『縐羊毛還是病困，馬麗安寄着痛，是在做夢，又起來靠在椅背上。』」

「沒有來過，」另外的老婦人，可以在精氣上得到一點，假使帶本聖經唸給老婦人們聽，老婦人並沒留心聽，她在椅子上的更起勁，她望着床上的老婦人，床上的那個也望着她。

「可憐的艾德心裏不好受，他該吃點藥，是不是？」

「第一個老婦人說，」第二個老婦人說，「那太太不聽我的，你知道？艾德今天怎麼回事？」

她們看馬麗安說：『一個一個錢買蘋果，沒有一件』

[illegible]

「我的，我的，我的！」
「小姑媽穿孝的老婦人說：『一個老婦人。』」

馬麗安站在「牀」旁，一個洗面架和一張坐椅中間。那個小小的房間顯得擁擠太多了，滿屋裏都是濕潮氣味，沒有地毯的地板也是的，牆身發青，掛樹般的椅子又軟又溫，人的心越跳越快，手越來越冷，她不知道這婦人說話裏，醜態看不清楚她們，原來頭好黑啊！馬麗安看看天花板：『她好像跑到遊藝的禮堂裏來了，而且像驚風剛就發死了一個人。』

「你來作過我們的小會的小女兒麼？」第一個強盜問。

「什麼？一會兒馬麗安手上的什樣東西被搶跑了？」這就是那盆花。」

「花！老婦人叫起來，『她用手捧着花盆站立不穩，多好看的花！』」她又說：

床上的老婦人咳嗽一陣說出，她低頭看地板，

「我不能在這裏了，真的，不能。」馬麗安突然說，她低頭看地板，

「我們快活，」我們聽的，我們快活的了不得……」

「第一個老婦人說：『難快活！』」

「我快活！」床上的一個說，她的嘴小的難看，像貓的病。」

「我們快活，」第二個說，『我快活，你也快活。』

「我們都快活，」馬麗安說，她並不覺得這說了一句話。

第一個老婦人已經把花盆放在衣櫃上。衣櫃高的復到衣櫃上面幾乎不見，馬麗安奇怪地怎麼放上去的，因為她根本够不着那麼高。

「你別管老艾德，」她對小姑媽說，『我今天不好過。』

「困起你那張病好不好？」床上的那個說，『我一點也不難過。』

「你要變成個大笑話，」

「我不能在這裏了，真的，不能。」馬麗安突然說，她低頭看地板，

「我沒有了你病的利害，」床上說。

「不，你比我利害，」

「就那我心裏還比你明白的多。」床上點點頭說。

「這是她對你們談話的一種相反的態度呢，」兩隻脚在地板上輕輕一蹬，搖椅不動了，她身子向前靠近馬麗安，手伸過來——像松樹葉子。

「你安靜一下好不好？」另外一個叫。

馬麗安僵僵地躺在椅子上。

「當我像你這麼大的一學也做兒的時候，我也上小學，但這些，老婦人親絮的聲音却有些可怕，」

「不在這裏，在另外一個城裏。」

「不要再胡說！」病老婦人說，『你沒有上過學校，你說，你到過什麼地方，』

「今天是他們的生日，所以牠們瘋了，」第一個老婦人說，又搖擺椅子來並且很得意，好像她解釋了她自己的謎語。

「不是，不是的！」床上的老婦人大叫，『今天不是我的生日，誰都不知道我的生日。你好不好安靜一下，不要不說話！你簡直要把我弄瘋了！』

「拋掉那光亮的很低微微弱，剝奪著馬麗安的靈魂，立刻變為昏暗的黑暗。」

「最壞的時光來了的時候，我就按鈴，護士就來了，」一隻手從被窩裏抽出來，細瘦的手指指著桌子上瓶子中間的一個小鈴。

「你多大歲數了？」馬麗安，喘着氣，現在她能移近這個很清瘦的從各角落裏看這個老婦人，像在經常的夢裏一樣，關於這老婦人變得非常奇怪。她出嫁時一陣子好像世上東西，小姑媽，只是一個錢，一個小銀幣。」

「小姑媽用力推開雙手，好大，一會兒就全身跑開，幾口氣跑下樓梯，不敢回頭看，也不管在辦公桌上頭，原野與河流，的護士，護士照樣是三重動作，看手錶，然後繼續動作客人：『再說，會在這裏吃飯嗎？』」

馬麗安不理睬，搖開沉重的門，走入嚴冷的空氣裏，跑下樓梯。

在那被刺破的矮樹下，還沒有被別人看見，取出鬼魂先經那裏的黃果頭，預先在白裙下的蘋果，紅的極外下閃耀，光線著的腿腳在陽光下閃耀，跑着去敲公共汽車。

「等等！」她叫，好像是一個稀奇的命令，汽車立刻就停住了。

車跳上汽車，把蘋果咬了一口。

註一：利用戶外生活營養成分之體合成人格和服務精神之團體。

註二：一種有色的花，各種不同顏色，如紫、紅、白、黃、綠等，在溫室內培植，這裏

賈 英 譯 作

1000

(一)

天色漸漸黑下來，群簇拉小橋上高高低低一步越路是馬蹄的聲響算是一個石路上，儘管也突然使人感到恐惡。一會兒，一個騎馬的人繞着山頭慢穩走過來，那顯然是我剛碰過失了一條路的，我用力把騾子拉起來，他也恰好走到面前。

「那是從薩諾拉來的一條路麼？」我問。
「是的，」他奇怪地看著滿腦子，「我想你今天晚上趕不到那裏了！」
「這是十八里的路，你過了山谷，那面都是樹林林的僻寒小路。」

「這還有什麼難處？」
「這兒路怎麼難走？在山腳下你想讓疲憊的大路走——你想嗎？」
「當然不，沒有旅館我能歇下呢？」
「決沒有？」
「有人家沒有？」
「也沒有。」
「謝謝你，晚安。」

他又拍馬走了，又突然停住，已在鞍上彈過幾次，一看那邊，就在山谷過去不多遠，有一大堆金胡蘆，你再向右轉，有一條小路通向一家小房子，你去吧！

你總不會想找溫德格那樣大人物（註一）不會想讓我老爺爺吧，那麼，跟我的老人說不好？你聽我的話，趕緊給我送一頓飯吃，夜裏隨便在那裏你打個瞌睡，就說我叫你去的再會。」

不久我發出意見，他就走了。笨笨表示出怪聲響，像壓的喘不出氣來，我留心看着頭頂，牠故意打噴嚏，伸長頸項，現出牙齒和微弱的清涼的前掌蹄非常得意的樣子。我坐上以後，就可就立到前邊，過了青色的山谷，顯然被最小的意志叫喚正對着樹林走去，我約向右的小徑，半小時

面的屋邊是用泥巴蓋成的，一邊接着正房越過蓋成一小房間，用來替割牛奶，板殼上的紅樹木做的，板殼不見，很難看，屋頂很薄，半星星顯然，是廚房，正房是臥室，走進門口，狗叫起來，出來四個大小不一樣的男孩子，門口原有一個很頑皮的小孩，正想爬過橫鐵在門口就是救他出不來的木積子。

這裏是將遜的家麼？」我問
我當然對最大的那個孩子，他大約八九歲，可遇見他的，因為我迷了路，承他的情時我來這裏歇宿。

小孩也不答語就走了一個十四五歲的小姑娘出來，小姑娘跑到上打一下，好像每個不夠不覺，她提出門外邊坐一個，整理她的衣服，看看都不看又把他在門裏遞，我看到她這動作，大為驚奇，她動作那樣習慣，卻修自然。

我很拘束，又問一次，
「對了，這正是將遜家了，不過他方才到大王爺坊去了。」我趕快告訴鄰那我知道：「我在村旁邊遇見他的，因為我迷了路，承他的情時我來這裏歇宿。」

實用新式帳簿

共二十六種每冊四千八百元

原始簿	分類賬	補助賬
-----	-----	-----

新年將到
本號精製
種類齊全
三十種六
定價低廉

所用帳簿
適簡便
查閱
隨意選購
各式傳票

一應俱全

成文厚圖書文具店

北平西單大街路東3760電話2, 3760
天津北馬路東首路北203電話2, 520

駕臨面談
優待

上海游藝社
▲准演兩場▼
斗室聖侯
林周文德明花小寶李金枝王香桂
聯如文德明李金枝王香桂
謝錦貴徐茂芝

廣今
德晚
鮮靈霞筱艷
准全部紅娘
東安市場西門路東

華今(十)期
樂晚(一四)期
毛世來鍾鳴岐
探陽山棋盤山每角翠屏
鳳凰山定軍山雙豹山

三慶
戲院
請特榮
社春日楊派真傳盜御馬連環套盜雙鉤

中華警察學
術研究社北
平分社
北平兒童報社

(演放金集電中)
映映版榮麻基陳齊
添謝賢林齊聯合
人彭源麟平主
劇陰臨平演

長安
戲院
戲夜日今
喜彩蓮白蓮薇蓉金芳大三烈節×特煩斬經堂

兒女戀情！大地怒潮！人類至愛！
先開國新戰影錄
鋒路之電中後建壇楚

鳳旌
克勤小寶時
最
技全
張玉霞

買華茂的皮大衣

比您自己買皮筒子 再找人成做 便宜多多

華茂女子服裝商行

天津第十大街沽路路四
北平城米市大街獨路東